

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 60 (1998)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

AG



## Vorankündigung

### Demo Brennholzernte

**Sichere, leistungsfähige und kostengünstige Brennholzernte. Dieses Motto steht über der Vorführung von Spaltmaschinen, Brennholzfräsen, Holzhackern und Holzrücken mit Pferden am LBBZ Liebegg und im Gränicher Wald am Freitag, 27. November 1998**

Es ist schon längst bekannt: Unser Wald hat vielfältige Funktionen. Von wieder zunehmend grösserer Bedeutung ist der Wald als Lieferant von Baustoffen und Energie. Dabei steht am Anfang die Frage, wie Holz auf sichere, kostengünstige und umweltfreundliche Art geschlagen, transportiert und aufbereitet werden kann.

An der Tagung werden Maschinen als Ausstellungsobjekte, vor allem aber auch im praktischen Einsatz zu sehen sein, und es besteht die Möglichkeit, insbesondere die Spaltmaschinen selbst zu testen.

Die Vorbereitung und Organisation der Veranstaltung liegt bei der Kant. Zentralstelle für Maschinenberatung und Unfallverhütung, bei der Abteilung Wald, bei der BUL und beim

Gemeindeforstamt Gränichen, in Zusammenarbeit mit dem Aarg. Verband für Landtechnik AVL. Die Teilnehmenden können die Veranstaltung ganztägig oder nur vormittags bzw. nachmittags besuchen!

Ab 08.30

Eintreffen der Teilnehmer, Kaffee

Ab 09.00

**Energie aus dem Aargauer Wald**, Referat von Richard Plüss, Förster und Grossrat, Lupfig

**Unfallfreies Aufbereiten von Brennholz** (Sägen, Spalten), Referat von Thomas Bachmann BUL. Schöftland

**Brennholzfräsen, Kurzholzspalten und Kombimaschinen – ein Vergleich.**

**Die persönliche Schutzausrüstung**

Ausstellung mit Verkauf (BUL).

Die Teilnehmer können die Maschinen probeweise selber bedienen.

**Mittagessen am LBBZ Liebegg, Gränichen**

Ab 13.30

**Vorführungen im Wald**

- «Holzrücken mit Pferden»
- Spaltmaschinen für Meterspalten
- verschiedene Hacker für die Holzschnitzelherstellung

16.00

Kaffee im Werkhof, Schluss der Veranstaltung

Für das Mittagessen am LBBZ Liebegg ist eine Anmeldung bis 20. November 1998, erforderlich. Tel. 062/855 86 55, Fax 062/855 86 90. Für die Unterlagen wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

ist eine willkommene Ergänzung zum Maschineneinsatz. Erfahrungen zeigen, dass diese ökologisch sinnvolle Rückvariante in vielen Fällen auch kostengünstig ist.

Am 1./2. Dezember 1998 findet am Landw. Bildungs- und Beratungszentrum Liebegg-Gränichen (Aargau) ein zweitägiger Ausbildungskurs im Holzrücken mit Pferden statt. Die Ausschreibung richtet sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit Erfahrungen im Umgang mit Pfer-



den. Die Pferde müssen nicht mitgebracht werden (durch die Instruktoren gestellt). Die Kurskosten betragen Fr. 250.-- (ohne Verpflegung und allfällige Unterkunft).

Der Kurs wird organisiert von der Abteilung Wald in Aarau, dem Landw. Bildungs- und Beratungszentrum Liebegg sowie vom Aarg. Verband für Landtechnik AVL.

Anmeldung bis 9. Oktober 1998 an LBBZ Liebegg, Paul Müri, 5722 Gränichen, Tel. 062/855 86 55, Fax 062/855 86 90.

Für den Kurs können maximal 12 Teilnehmende berücksichtigt werden, massgebend ist das Anmeldedatum.

SZ/UR



### Schwyzer Traktorengeschicklichkeitsfahren in Pfäffikon SZ

Am **Sonntag, 27. September 1998** findet das 5. Schwyzer Traktorengeschicklichkeitsfahren statt. Die kantonale Schwyzer Landjugend und der Verband für Landtechnik (SVLT) sorgen für den Festwirtschaftsbetrieb und den reibungslosen Ablauf des Geschicklichkeitsfahrens.

Fahrerinnen und Fahrer sind herzlich eingeladen, auf den dafür bereit gestellten Maschinen ihr Können zu zeigen. Allen Teilnehmern wird ein wertvolles Festandenken abgegeben. Zudem wartet ein grosser Gabentisch auf die Rangverkündigung.

Das wichtigste in Kürze:

**Austragungsort:** Kant. Verkehrsamt Schwyz, Prüfstelle Pfäffikon SZ

**Datum:** Sonntag, 27. September (bei jeder Witterung)

**Anmeldung:** Am Austragungsort ab 9 bis 14 Uhr. Wer am Morgen startet, muss nicht Schlange stehen ...

**Teilnahmevoraussetzung:** Führerausweis Kategorie G vorweisen!

**Startgeld:** Fr. 25.– Herren, Fr. 20.– Damen und Junioren (inkl. Festandenken)



*Die Wippe – immer wieder ein attraktives Hindernis.*

AG



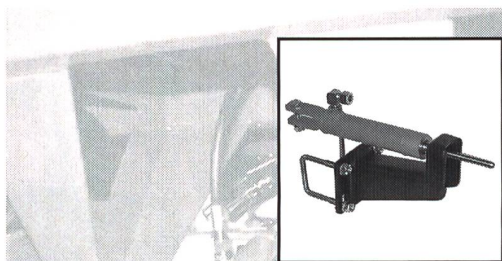
### Holzrücken mit Pferden

Das Pferd hat trotz moderner Forstmaschinen beim Holzrücken im Wald noch nicht ausgedient: Pferdearbeit





## Hydraulische Anhängerbremsen



**Wir bieten die komplette Lösung:**

- 40 km/h-Konformität
- Gasdruck-Federspeicher und Notbremsventile für Anhänger
- Lastanpassungsventile zur Bremskraftregelung
- montagefreundliche Bausätze und Komponenten für Traktor und Anhänger

Beratung und Verkauf via Fachhandel

**Paul Forrer AG Zürich**

Technische Vertretungen und System-Lösungen

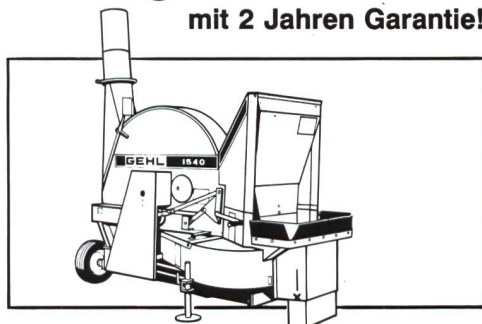
Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich

Telefon 01-439 19 91, Telefax 01-439 19 99

<http://www.paul-forrer.ch>

# GEHL

## Häckselgebläse (Die Nr. 1 der CH) mit 2 Jahren Garantie!



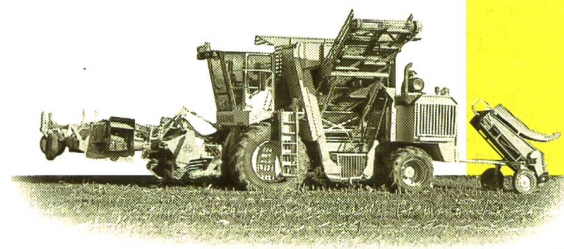
### Warum ein **GEHL** Häckselgebläse?

- Verschleissblech im Gebläsemantel
- körnerschonend (kein Verschlagen)
- unbegrenzte Leistung (200 Tonnen pro Stunde)
- verstopfungsfrei

### Die Stärksten in der Landwirtschaft



**Wernli AG Landmaschinen**  
5112 Thalheim  
Tel. 056 443 17 73

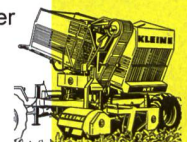


## KLEINE-Maschinen für die grosse Zuckerrüben-Ernte.

**UNICORN-3**, das präzise Sägerät mit der ausgereiften, praxisorientierten Technik. Gleichmässige Führung auch bei grossen Arbeitsbreiten von bis zu 18 Reihen.



**KR 2**, der 2reihige Zuckerrüben-Kopfröder, ist eine wirtschaftliche Lösung mit hohem Bedienkomfort und geringem Wartungsaufwand. Dank grossvolumiger Bereifung wenig Bodendruck.



**SF 10**, ein Selbstfahrer mit neuem Erntekonzept: die ideale Zuckerrüben-Erntemaschine für grosse Leistungen. Dank der hohen Einsatzsicherheit und der grossen Arbeitsergonomie bringt der SF 10 dem Ernteprofi eine unschlagbar hohe Flächenleistung.



**KLEINE**

Für eine  
grossartige Ernte.

# Matra

**Traktoren, Erntemaschinen, Grundstückspflege**

Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen

Tel. 031 919 12 22, Fax 031 919 12 32

[www.matra.ch](http://www.matra.ch)

Le Bey, 1400 Yverdon, Tel. 024 445 21 30





## Räder nach Mass

- Über 140 Grössen, von 8"-48 Zoll mit fixer oder verstellbarer Spur.

- Spurweiten und damit Gesamtbreite genau nach Ihrem Wunsch.

- Felgenhornschutz, Ventilschutz und Radflansch-Verstärkung individuell nach Ihren Anforderungen.

- Jedes Rad wird einzeln auf Höhen- und Seitenschlag ausgemessen und protokolliert. Protokoll-Ausdrucke sind auf Wunsch erhältlich.

Räder, für welche Fahrzeuge und Verwendungen auch immer, wir liefern sie präzise und prompt (ständig weit über 3000 Felgen am Lager).



Nie mehr Reifen-Pannen dank

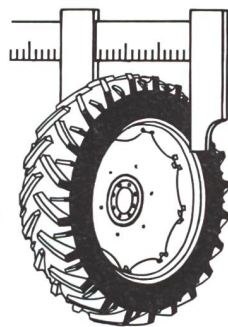
**GS-Flex**

Auch in pneufeindlichem Einsatz fahren Sie konstant mit dem gleichen Luftdruck. Die Fahreigenschaften von Luftreifen bleiben dabei voll erhalten.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

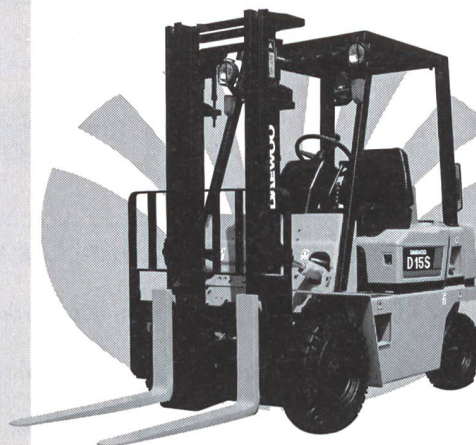


Gebr. Schaad AG  
Räderfabrik, 4553 Subingen  
Tel. 032 613 33 33



**DAEWOO**  
DAEWOO HEAVY INDUSTRIES LTD

## Endlich auch in der Schweiz!



Bereits ab Fr. 19 900.-

**MAX URECH**

Lager- und Fördertechnik

CH-5606 Dintikon Tel. 056/624 23 27  
http://www.max-urech.ch Fax 056/624 26 61



**D15S**

Diesel-, Benzin- und Elektroantrieb  
Nutzlast 1,5 – 15,0 t  
Hubhöhen 3,0 – 6,0 m

# olma

St.Gallen 8.–18.Oktober 1998

Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft

OLMA-Sparkombi: Bahn, Bus und Eintritt



www.olma-messen.ch